

# الفرد الذي مُنح وضع لاجئ

## سبتمبر 2023

إذا كنت قد قدمت طلبًا وحصلت على وضع لاجئ، ستساعدك ورقة الحقائق الماثلة على فهم أهليتك للحصول على التأمين الصحي في ولاية إلينوي. يشمل قانون الرعاية الميسرة (ACA) لساحة السوق والمساعدات الطبية خدمات مثل زيارات الأطباء والرعاية في المستشفيات والأدوية. لتكون مؤهلاً لساحة السوق والمساعدات الطبية، يجب أن تكون مقيمًا في إلينوي. إذا كنت حاصلًا على تأشيرة نشطة لغير المهاجرين، قد تكون غير مؤهل.

[HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov) هي ساحة السوق في إلينوي التي يمكنك الحصول منها على تأمين بأقل أقساط شهرية أو بتخفيضات على التكاليف الزائدة (مثل، الدفع المشترك، القابلية للخصم) حسب دخلك.

برنامج المساعدات الطبية (Medicaid) والبرامج الشبيهة به هي برامج تأمين صحي في الولاية للسكان محدودي الدخل حسب العمر وحالة الهجرة وعدد أفراد الأسرة والدخل:

- المساعدات الطبية للبالغين بموجب قانون الرعاية الميسرة: أشخاص تتراوح أعمارهم ما بين 19 إلى 64 عامًا ممن يصل دخلهم إلى 138% من مستوى الفقر الفيدرالي.
- مساعدات طبية للمسنين والمكفوفين وذوي الإعاقات (AABD): أشخاص تبلغ أعمارهم 65 عامًا أو أكبر سناً أو ذوي إعاقة ممن يصل دخلهم إلى 100% من مستوى الفقر الفيدرالي.
- **الأطفال والرضع:** النساء الحوامل وال 12 شهرًا التالية للوضع ممن يصل دخلهم إلى 213% من مستوى الفقر الفيدرالي.
- **برنامج الإعانات الصحية لكبار السن المهاجرين (HBIS)** الشبيه ببرنامج المساعدات الطبية (Medicaid): أشخاص تبلغ أعمارهم 65 عامًا أو أكبر سناً ممن يصل دخلهم إلى 100% من مستوى الفقر الفيدرالي.
- **برنامج الإعانات الصحية للمهاجرين البالغين (HBIA)** الشبيه ببرنامج المساعدات الطبية (Medicaid): يجب أن تكون أعمارهم ما بين 42 إلى 64 عامًا ممن يصل دخلهم إلى 138% من مستوى الفقر الفيدرالي.
- **VTC Medical** برنامج شبيه ببرنامج المساعدات الطبية (Medicaid): أشخاص تبلغ أعمارهم 19 عامًا أو أكبر سناً ممن يصل دخلهم إلى 100% من مستوى الفقر الفيدرالي.
- برنامج المساعدات الطبية (Medicaid) لجميع الأطفال: حتى سن 19 عامًا، بزيادة في دخل الأسرة بنسبة 318% عن مستوى الفقر الفيدرالي.
- **برنامج تنظيم الأسرة (FPP/FPPE):** خدمات الصحة الإنجابية الشاملة للأفراد من أي عمر أو جنس ممن يصل دخلهم إلى 213% عن مستوى الفقر الفيدرالي؛ برنامج تنظيم الأسرة متوفر بغض النظر عن وضع الهجرة.

## ماذا عن الرسوم العامة؟

عندما يتقدم بعض الأفراد (يقدمون طلباتهم في أغلب الأحيان من خلال مسار هجرة الأسرة) بطلب للحصول على وضع المقيم الدائم القانوني (LPR) (المعروف باسم البطاقة الخضراء)، يقوم مسؤولو الهجرة بتقييم العديد من العوامل لتحديد ما إذا كان من المرجح أن يصبح مقدم الطلب معتمدًا اعتمادًا أساسيًا على الحكومة في معيشتهم -- وإذا كان الأمر كذلك، يمكن رفض البطاقة الخضراء لمقدم الطلب لأسباب عامة. لا يُحتسب التسجيل في التأمين الصحي (مثل تأمين المساعدات الطبية (Medicaid) وساحة السوق (Marketplace)) في اختبار الرسوم العامة؛ الإعانة الصحية الوحيدة المحسوبة في اختبار الرسوم العامة هي استخدام الرعاية طويلة الأجل في مؤسسة يدفع ثمنها برنامج المساعدات الطبية (Medicaid). للحصول على قائمة أطول للإعانات "الآمنة"، انظر [هذا الرابط](#). لا يخضع حملة البطاقات الخضراء عند تجديد البطاقة الخضراء أو عند تقديم طلب للحصول على الجنسية لاختبار الرسوم العامة. للحصول على قائمة أطول لأوضاع الهجرة التي تعفيك من اختبار الرسوم العامة، انظر [هذا الرابط](#).

## كيفية التقديم:

- المساعدات الطبية (Medicaid): استخدم ABE - طلب استحقاق الإعانات لتقديم طلب الحصول على إعانات برنامج المساعدات الطبية (Medicaid) وغيرها من الإعانات في ولاية إلينوي: <https://abe.illinois.gov/abe/access>. يمكن تأريخ المساعدات الطبية (Medicaid) بأثر رجعي لمدة تصل إلى ثلاثة أشهر من اليوم الذي تقدم فيه طلبك، إذا كنت مؤهلاً للحصول عليها وكان لديك نفقات طبية خلال تلك الأشهر الثلاثة.
- تأمين ساحة السوق (Marketplace): استخدم [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov) لتقديم طلب للحصول على تأمين ساحة السوق (Marketplace) أثناء التسجيل المفتوح (الفترة من 1 نوفمبر إلى 15 يناير) أو إذا كنت مؤهلاً لفترة تسجيل خاصة خلال فترات أخرى من العام. [يمكن أن يساعدك المستكشف أو المساعد](#) في التسجيل في ساحة السوق (Marketplace) أو المساعدات الطبية (Medicaid).

## الفرد الذي تم قبوله لاجئاً الأهلية لاستحقاق تأمين ساحة السوق (Marketplace) أو المساعدات الطبية (Medicaid)

في حالة قبولك لاجئاً في الولايات المتحدة، ستساعدك ورقة الحقائق هذه على فهم أهليتك للحصول على التأمين الصحي في ولاية إلينوي. في حالة قبولك لاجئاً في الولايات المتحدة، فإنك مؤهل للتسجيل في برامج المساعدات الطبية (Medicaid) والتأمين الصحي بساحة السوق (Marketplace).

### تم قبولي لاجئاً في الولايات المتحدة

ساحة السوق	الأمهات والأطفال الرضع	V TTC Medical	الإعانات الصحية لكبار السن المهاجرين	الإعانات الصحية للمهاجرين البالغين	جميع الأطفال	المسنون والمكفوفون وذوو الإعاقات (AABD)	البالغين بموجب قانون الرعاية الميسرة
نعم	نعم	لا	لا	لا	نعم	نعم	هل أنت مؤهل؟

### الأهلية للبرامج والإعانات الإضافية

في حالة قبولك لاجئاً في الولايات المتحدة، فإنك مؤهل أيضاً للمساعدات النقدية للاجئين (Refugee Cash Assistance)، و SNAP و TANF وقد تكون مؤهلاً لـ SSI. كما أنك مؤهلاً لبرنامج WIC، وكذلك الإعانات والبرامج الواردة في ورقة الحقائق الماثلة. أنت مؤهل أيضاً للحصول على إعانات من خلال مكتب إعادة توطين اللاجئين (ORR). يوفر مكتب إعادة توطين اللاجئين مساعدات طبية ونقدية محدودة زمنياً للوافدين الجدد، بالإضافة إلى دعم خدمات إدارة الدعاوى، واللغة الإنجليزية كدروس للغة الأجنبية، وخدمات الاستعداد للوظيفة والتوظيف لمساعدة اللاجئين على الانتقال بنجاح إلى الحياة في الولايات المتحدة ومساعدتهم على تحقيق الاكتفاء الذاتي.

### هل أنت بحاجة إلى مزيد من المعلومات؟

- للمزيد من المعلومات حول منظمات إلينوي التي تقدم خدمات للاجئين:
  - <https://www.acf.hhs.gov/orr/policy-guidance/state-illinois-programs-and-services-locality>
  - <https://www.dhs.state.il.us/page.aspx?item=137611>
  - <https://www.dhs.state.il.us/page.aspx?item=124289>
- هل لديك أسئلة متعلقة بالرسوم العامة؟ راسل [pifillinois@povertylaw.org](mailto:pifillinois@povertylaw.org) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني لحماية الأسر المهاجرة في إلينوي أو زيارة الموقع الإلكتروني [Keepyourbenefits.us](http://Keepyourbenefits.us) لتحديد ما إذا كنت خاضعاً لاختبار الرسوم العامة.
- وكالات الخدمة المجتمعية على مستوى الولاية التي تخدم المهاجرين ومراكز الترحيب IDHS ومراكز الموارد الأسرية والمجتمعية التي يديرها ICIRR (FCRCs)

هل لديك سؤال أو تريد الإبلاغ عن شكوك حول ورقة الحقائق الماثلة؟: [pifillinois@povertylaw.org](mailto:pifillinois@povertylaw.org)